

LAMPIRAN

Tabel Data

Tabel data analisis 4 tipe kepribadian menurut Sigmund Freud yaitu Sanguinis, Melankolis, Koleris, dan Plegmatis dalam 3 tokoh Loid, Anya, dan Yor dalam keluarga *spy x family*.

No	Tokoh	Data	Tipe Kepribadian	Sifat Dasar	Sifat Perasaan
1	Loid	<p>1.1.1 何も、有名な画家の絵に描かれるわけではない。美大生に描かれるぐらいならば、問題はないと己に言い聞かせた。</p> <p>「娘のために本当にありがとうございます。ボクラ家族でよかったら、喜んでモデルを引き受けますよ。ね? ヨルさん」</p> <p>(Endo, 2022, 179)</p> <p>Tidak ada yang dilukis dalam lukisan pelukis terkenal. Saya berkata pada diri sendiri bahwa tidak ada masalah selama itu digambar oleh seorang mahasiswa seni.</p> <p>"Terima kasih banyak untuk putriku. Jika tidak apa-apa bagi kita untuk menjadi sebuah</p>	Sanguinis	Optimis	Baik hati

		<p>keluarga, aku akan dengan senang hati mengambil alih sebagai model, bukan? Yorusan."</p> <p>Saat aku bertanya pada Yoru, yang sedang duduk di kursi santai dan mengawasiku, untuk persetujuannya, istri yang baik hati itu menatapku dengan kebiruan.</p>			
		<p>1.2.1 「期間は一泊二日。寝る場所は一応テントですが、中はベッドやテーブル、ソファにラグ、ランプ、トイレや簡易シャワールームまであるみたいですね」</p> <p>妻から受け取ったしおりを優雅にめぐりながら、ロイドが告げる。</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 15)</p> <p>“Masanya satu malam dua hari. Tempat tidurnya tenda, tapi sepertinya ada tempat tidur, meja, sofa, permadani, lampu, toilet bahkan kamar mandi sederhana di dalamnya.”</p>	Melankolis	Tenang	Pasif dingin
		<p>1.2.2 用意周到なロイドは、アーニャを特待生にする“プラン A”いわゆる正規ルートが難</p>	Melankolis	Pesimistis	Konsekuensi

		<p> 渋した場合に備え、アーニャとデズモンドの次男ダミアンを仲良くさせ、家族ぐるみで親しくなる“プラン B”も準備していたのだが、入学初日にアーニャがダミアンを殴って以来、こちらはこちらで難航している。 「これを機に、少しでもアーニャがダミアンと仲良くなってくれば...」 (Endo, 2022, 17) </p> <p> Lloyd yang sudah mempersiapkan diri dengan baik telah menyiapkan "Rencana A" untuk menjadikan Anya sebagai siswa beasiswa. Namun, sejak Anya meninju Damian di hari pertama sekolah, yang satu ini mendapat masalah di sini. "Kuharap Anya bisa akrab dengan Damian, meski hanya sedikit, pada kesempatan ini..." </p>			
--	--	---	--	--	--

		<p>1.2.3 青年がボンドにまるで人間に対するように頭を下げ、差し出された前足を恭しく握っている。</p> <p>どうやら本当にただの善良な画家の卵のようだ。</p> <p>だが、困った申し出であることに変わりない。</p> <p>さて、どうしたものか、とロイドが逡巡する。</p> <p>(スパイとして、たとえ絵のモデルとはいえ、ロイド・フォージャーの痕跡をむやみに残すのはまずいが.....)</p> <p>(Endo, 2022, 174)</p> <p>Rupanya, itu benar-benar hanya telur pelukis yang bagus. Namun, itu masih merupakan tawaran yang merepotkan.</p>	Melankolis	Kurang percaya diri	Berhati hati
--	--	---	------------	---------------------	--------------

		<p>Kalau begitu, Lloyd bertanya-tanya apa yang sedang terjadi. (Sebagai mata-mata, merupakan ide yang buruk untuk meninggalkan jejak Lloyd Forger secara membabi buta, bahkan sebagai model lukisan...) Jangan tunjukkan ekspresi Anda, jelajahi lingkungan sekitar dengan santai hanya dengan pandangan Anda.</p>			
		<p>1.2.4 フェリックス・カーティスといえば、今を時めく人気画家である。かなりの変わり者で、滅多に表舞台に出ることがないため、ほとんどと言っていいほど顔は知られていないが、最近、彼の絵が驚きの値段で落札されたという新聞記事を読んだばかりだ。 (まさか、本人? いや、でも確かフェリックスは三十半ばだったはず..... だが、目の前の男は、見ようによっては十代にも見える。全然記事と違うじゃないか</p>	Melankolis	Pesimistis	Sulit menyesuaikan diri

		<p>と思いつつも、気を取り直したロイドが言葉が続ける。</p> <p>「失礼、ロイド・フォージャーです。いや、驚きました。画家のフェリックスさんと同姓同名なんですね?」</p> <p>「ええ。本人ですので」</p> <p>あっけらかんと返され、さしものロイドも絶句する。</p> <p>(Endo, 2022, 180)</p> <p>Felix Curtis adalah salah satu pelukis paling populer di zaman kita. Dia adalah pria yang agak aneh yang jarang muncul di atas panggung, jadi wajahnya hampir tidak dikenal, tetapi saya baru saja membaca artikel surat kabar tentang lukisan yang dia jual dengan harga yang mengejutkan.</p> <p>(Tidak mungkin, dia sendiri? Tidak, tapi saya pikir Felix pasti berusia pertengahan tiga puluhan ...</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>Namun, pria di depanku terlihat seperti remaja tergantung dari bagaimana dia melihatnya. Meskipun saya pikir itu sama sekali berbeda dari artikelnnya, Lloyd mendapatkan kembali ketenangannya dan melanjutkan kata-katanya.</p> <p>"Maaf, saya Lloyd Forger. Tidak, saya terkejut. Anda memiliki nama keluarga yang sama dengan Tuan Felix, si pelukis, bukan?"</p> <p>"Ya. Karena itu orangnya sendiri."</p> <p>Itu dikembalikan dengan batu tulis kosong, dan bahkan Lloyd kehilangan kata-kata.</p>			
		<p>1.3.1 「大自然の中で共に汗を流すことで、普段はケンカばかりだった級友と急速に打ち解けたりするのも、キャンプの醍醐味だからな」</p> <p>「うー」</p> <p>「くれぐれも友達と仲良くやるんだぞ」</p> <p>(ちち おなじことにどいつてる)</p>	Koleris	Agresif	Banyak inisiatif (usaha)

		<p>あくまでやさしい父親然としたロイドの笑顔の裏に、スパイとしての思惑がありありと透けて見え</p> <p>(Endo, 2022, 16)</p> <p>“Dengan berkeringat bersama di alam bebas, kesenangan sebenarnya dari berkemah adalah dapat dengan cepat membuka diri terhadap teman sekelas yang biasanya selalu bertengkar.”</p> <p>"Wee"</p> <p>"Pastikan kamu rukun dengan teman-temanmu." (Ayah mengatakan hal yang sama)</p> <p>Di balik senyum lembut kebabakan Lloyd, Anda bisa melihat dengan jelas niat mata-mata itu.</p>			
		<p>1.3.2 「あら、何か描かれてまずいわけでもあるんじゃないの?」</p> <p>そんな会話が容易く想像できた。</p> <p>(平凡かつ善良な一家としては、未来ある青少年の育成に一肌脱ぐべきか? いや、なん</p>	Koleris	Agresif	Banyak inisiatif (usaha)

		<p>といっても今日は休日だ。偶の家族水入らずを大切にしたいと断るのが妥当だろう) 素早く結論を出したロイドが、「大変申し訳ないんですが、このところ仕事続きで、今日はようやくとれた家族との時間なんです.....」</p> <p>やんわりと断りの言葉を並べようとする</p> <p>、</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 176)</p> <p>"Oh, bukankah ada yang salah dengan ditarik?" Saya dapat dengan mudah membayangkan percakapan seperti itu. (Sebagai keluarga biasa dan baik, haruskah kita melakukan bagian kita dalam membesarkan seorang pria muda dengan masa depan yang cerah? Tidak, bagaimanapun, hari ini adalah hari libur. Akan tepat untuk menolak karena kita ingin menghargai keluarga sesekali.) Lloyd dengan cepat menyimpulkan, "Saya sangat menyesal, tetapi akhir-akhir ini</p>			
--	--	---	--	--	--

		<p>saya banyak bekerja, dan hari ini saya akhirnya dapat menghabiskan waktu bersama keluarga saya..."</p> <p>Ketika saya mencoba mengatur kata-kata penolakan dengan lembut</p>			
		<p>1.4.1 なんか、絵のモデルになってくれって。美大生の課題とかじゃない?」</p> <p>滞りなく任務を全うするためには、ここで変に注目を浴びるわけにはいかない。</p> <p>かといって、勤勉な学生の頼みを無に断るのも、それはそれで外聞が悪い。</p> <p>(どこで誰に見られているか、わかったものじゃないからな。好きのお向かいの主婦にでも見られたら)</p> <p>「ねえ、聞いてえ。フォージャーさんのとこ、美大生に絵のモデルを頼まれて、けんもほろろに断ってたのよお」</p> <p>「まあ、意外に冷たいのね。あのご一家」</p>	Plegmatis	Netral	Dingin hati

		<p>(Endo, 2022, 175)</p> <p>"Entah bagaimana, aku ingin kamu menjadi model lukisan. Bukankah itu tugas siswa seni?" Untuk menyelesaikan misi tanpa penundaan, saya tidak bisa menjadi pusat perhatian di sini. Di sisi lain, menolak permintaan dari siswa yang rajin akan terdengar buruk. (Karena saya tidak tahu di mana dan siapa yang menonton. Bahkan ibu rumah tangga di seberang jalan melihat saya) "Hei, dengar. Pak Forger diminta oleh seorang mahasiswa seni untuk menjadi model sebuah lukisan, dan dia menolak tanpa ragu." "Yah, ternyata dingin sekali. Keluarga itu."</p>			
		<p>1.4.2 「ボンド にとってこい!」</p> <p>「ポフッ」</p> <p>「アーニャさん、ボンドさん、あまり遠くへ行ってはダメですよー」</p> <p>「大丈夫ですよ、ヨルさん。ボクが見てますから」</p>	Plegmatis	Tenang	Merasa cukup puas, tidak peduli

		<p>抜けるような青空の下、公園の芝生に大判のレジャーシートを敷き、手作りのサンドイッチとフルーツサラダ、デザートの焼き菓子を並べ、愛犬とフライングディスクで遊ぶ愛娘を見守る仲睦まじい夫婦一。</p> <p>(完璧だ)</p> <p>まるで幸せな家族の見本のような自分たちの姿に、黄昏>ことロイド・フォージャーは、至極、満足していた。</p> <p>これなら、誰がどう見ても偽装家族には見えないだろう。</p> <p>(Endo, 2022, 179)</p> <p>"Bawakan aku Obligasi!"</p> <p>"Bohu"</p> <p>"Anya, Bond, jangan pergi terlalu jauh."</p> <p>"Tidak apa-apa, Yoru-san. Aku akan menonton."</p> <p>Di bawah langit biru jernih, selebar kain rekreasi besar diletakkan di halaman taman, sandwich buatan tangan, salad buah, makanan</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>penutup yang dipanggang berbaris, dan pasangan yang ramah mengawasi putri kesayangan mereka bermain dengan seekor anjing dan cakram terbang.</p> <p>(Sempurna)</p> <p>Lloyd Forger alias Twilight sangat puas dengan penampilan mereka yang seperti contoh keluarga bahagia.</p> <p>Dengan ini, tidak peduli bagaimana kau melihatnya, itu tidak akan terlihat seperti keluarga palsu.</p>			
		<p>1.4.3 「ええ? お、お化けがいるんですか? ア、アーニャさん、ボンドさん、大丈夫ですか?」</p> <p>(ヨルさんこそ、大丈夫ですか?)</p> <p>と言いたい気持ちをぐっと堪えたロイドが</p> <p>、</p> <p>「あの、ヨルさん。その髪型はどうされたんですか?」</p>	Plegmatis	Tenang	Pasif

		<p>と努めて冷静に尋ねる。</p> <p>「え? いえ、あの……これはカ、カミラさんから聞いた最近、流行の髪型です。せっかくなので試してみようかと」</p> <p>「その髪型が、流行なんですか?」</p> <p>「は、はい!」</p> <p>わずかに詰まったものの、ヨルがきっぱりと答える。</p> <p>「どうせでしたら、最新の髪型で描いていただこうと思ったのですが、へ、変でしょうか?」</p> <p>「……う……変というわけでは」</p> <p>(Endo, 2022, 190)</p> <p>"Hah? Oh, apakah ada hantu? Ah, Anya-san, Bond-san, kamu baik-baik saja?" (Yoru-san, kamu baik-baik saja?) Lloyd, yang menahan perasaan ingin berkata,</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>"Um, Yoru-san. Apa yang terjadi dengan gaya rambut itu?" Saya mencoba dan bertanya dengan tenang. "Hah?" "Apakah gaya rambut itu modis?" "Ya!" Meski sedikit tersumbat, Yoru menjawab dengan tegas. "Aku sedang berpikir untuk menggambarinya dengan gaya rambut terbaru, tapi heh, apakah itu aneh?" "...Uh...bukan berarti itu aneh."</p>			
2	Anya	<p>2.1.1 ロイドの視線が再びしおりに注がれ、それからアーニャに注がれる。 「飯盒炊爨や天体観測といった自然教室ならではのイベントはあるみたいだし、先生の言うことをよく聞いて、友達と仲良くやるんだぞ? ケンカはなしだ」 「了解」</p>	Sanguinis	Optimis Percaya diri	Mudah menyesuaikan diri

		<p>アーニャがびしっと敬礼の姿勢をとると、ロイドは「よし」と青いてみせた。</p> <p>(Endo, 2022, 16)</p> <p>“Tampaknya ada kejadian yang unik di kelas alam, seperti penanak nasi dan pengamatan astronomi. "diterima" Saat Anya mengambil sikap memberi hormat yang tegas, Lloyd memberikan "OK" pucat.</p>			
		<p>2.1.2 「うわぁ、お花のいい匂い」</p> <p>「あ、今、リスがいた!」</p> <p>「風が気持ちいい～」</p> <p>「あれ、なんの実だろう?」</p> <p>「鳥の鳴き声が聞こえる」</p> <p>アーニャの頭に、クラスメイトたちのうれしそうな心の声がひっきりなしに届く。アーニャ自身も青々と生い茂る草木や、都会では</p>	Sanguinis	Periang	Mudah menyesuaikan diri

		<p>見られないような青く澄んだ空、見たこともない鳥や虫たちにくぎづけだった。</p> <p>(Endo, 2022, 22)</p> <p>"W"Wow, bunganya harum sekali" " Oh, sekarang ada tupai!" " Anginnya enak~" " Buah apa itu?" " Aku mendengar burung bernyanyi" Di kepala Anya, suara gembira hati teman-teman sekelasnya terus terdengar. Anya sendiri terpesona oleh vegetasi yang subur, langit biru jernih yang tidak bisa dilihat di kota, serta burung dan serangga yang belum pernah dilihatnya.</p>			
		<p>2.1.3 「.....おまえ、左と右ってわかるんだよな?」</p> <p>「もちろんわかる」</p> <p>「じゃあ、左手上げてみろ」</p> <p>「うい」</p>	Sanguinis	Percaya diri	Kurang dapat dipercaya karena kurang begitu konsekuen

		<p>アーニャが颯爽と上げた腕は、右手だた・ ・ ・ ・ ・ ・。</p> <p>ダミアンが「わかってねえじゃねえか」と 叫んで頭を抱える。</p> <p>「逆だよ!それは右手だ、バカ!」</p> <p>ようやくアーニャにも、自分がはりきりす ぎたせいで左右を間違え、とんでもないと ころへ来てしまったことがわかった。</p> <p>(Endo, 2022, 39)</p> <p>“... kamu tahu kiri dan kanan, kan?” “Tentu saja saya mengerti.” “Kalau begitu angkat tangan kirimu.” “Wi” Lengan yang Anya angkat dengan cepat adalah tangan kanannya... Damian berteriak, “Apakah kamu tidak mengerti?” dan memegang kepalanya. “Itu sebaliknya! Itu tangan kanan, idiot!”</p>			
--	--	---	--	--	--

		Akhirnya Anya menyadari bahwa dirinya telah melangkah terlalu jauh, salah belok, dan sampai di tempat yang salah.			
		<p>2.1.4 「いや、迷子になったのもおまえのせいだろ。で?何を目印にしたんだ?」</p> <p>フッと不敵に笑ったアーニャが、ジャージのポケットを探り、おもむろにそれを取り出す。</p> <p>おやつ用に持ってきたピーナツを手に、気取って告げる。</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 41)</p> <p>"Tidak, i "Tidak, itu salahmu kita tersesat. Jadi? Apa yang kamu gunakan sebagai penanda?"</p> <p>Dengan senyum tak kenal takut, Anya merogoh saku bajunya dan perlahan mengeluarkannya. Dengan kacang yang saya bawa untuk camilan di tangan saya, saya berbicara dengan suasana kasih sayang.</p>	Sanguinis	Percaya diri	Kurang dapat dipercaya karena kurang begitu konsekuen

		<p>2.1.5 すると、近くの茂みがざわざわといた。</p> <p>「うわ!?!」</p> <p>「な……」</p> <p>思わず二人して身を固くしていると、茂みの奥からふわふわの尻尾が愛らしいリスが姿を見せた。頬袋に何かものをいっぱい詰めこんでいる。</p> <p>「!りすさん!」</p> <p>「……………なんだ、リスかよ。おどかすな」</p> <p>アーニャが顔を輝かせると、ダミアンも安堵の息を吐いた。そして、戻るぞ、と告げる。</p> <p>。</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 40)</p> <p>Kemudian, semak-semak di dekatnya berdesir. “Wow!?” “Wa……”</p>	Sanguinis	Periang	Mudah menyesuaikan diri
--	--	--	-----------	---------	-------------------------

		<p>Ketika kami berdua tanpa sadar menegang, seekor tupai dengan ekor berbulu yang lucu muncul dari dalam semak. Mengisi barang-barang di kantong pipi. “! Lisu-san!” “... ada apa, tupai? Jangan takut.” Damien menghela nafas lega saat wajah Anya berseri-seri. Dan katakan padanya kau akan kembali.</p>			
		<p>2.1.6 「せんせえ ちがう.....えっとちがいます!」 アーニャは慌てて、その背中にすがりついた。 「ミス・フォージャー?」 「ごめんなさいアーニャがちずへたでまいごになりましたじなんはわるくないですし かるならアーニャだけしかってくださいおねがいします」 (Endo, 2022, 52)</p>	Sanguinis	Percaya diri	Baik hati

		<p>“Sensei, tidak... um, tidak!” Anya panik dan menempel di punggungnya. "Nona Forger?" "Maafkan aku, Anya sangat kikuk dan hancur. Itu bukan salahku. Jika demikian, tolong tegur Anya saja."</p>			
		<p>2.1.7 思わずフツと笑ったアーニャだったが、一方で、川をボートで駆けぬけるという楽しい行為にわくわくする。 「アーニャもぼーとのりたい」 アーニャが小首を傾げていると、「とりあえず、調理に使う水を川でくんできて野菜を洗うと、薪を拾って火を点ける係にわけましょう」 (Endo, 2022, 30) Anya tidak bisa menahan tawa, tetapi di sisi lain, dia senang dengan aksi menyenangkan berlari menyeberangi sungai dengan perahu. “Anya mau naik pelabuhan juga”</p>	Sanguinis		

		Saat Anya memiringkan kepalanya, dia berkata, ``Untuk saat ini, mari ambil air untuk memasak dari sungai, cuci sayuran, dan berikan kepada orang yang bertugas mengambil kayu bakar dan menyalakan api.’’			
		<p>2.2.1 怖くなって、思わずダミアンの方へ身を寄せると、「ひつつな」と邪険にされ、半ベソをかく。</p> <p>(ちちがとなりにいてくれたらいいのにはがぎゅって抱きしめてくれたら。</p> <p>(Endo, 2022, 45 dan 46)</p> <p>Saya ketakutan dan tanpa sadar mencondongkan tubuh ke arah Damien, tetapi dia berkata, "Jangan tempel saya," dan setengah matang. (Andai saja Chichi ada di sampingku) Kalau saja ibuku bisa memelukku erat-erat.</p>	Melankolis	Sulit menyesuaikan diri	Merasa tertekan dengan masa lalunya
		<p>2.2.2 「アーニャ ぼろふたべたい」</p> <p>「言うなよ。バカ。余計、腹減るだろ」</p>	Melankolis	Sulit menyesuaikan diri	Merasa tertekan dengan

		<p>「ベッキー きっと しんぱいしてる」 「あいつらは、また泣いてそうだな」 「せんせえ おこってるかも」 「ああ・・・・・・・・雷もあるかもな」</p> <p>薄暗い洞窟の中で、絶え間ない雨音と落雷に怯えながら、ボソボソと会話を交わす。 (Endo, 2022, 50)</p> <p>"Anya Ragu" "Jangan katakan itu. Dasar bodoh. Kamu lapar." "Becky pasti merasa sedih" "Kurasa mereka akan menangis lagi." "Sensei, mungkin marah." "Oh ... mungkin ada guntur." Di dalam gua yang remang-remang, ketakutan oleh hujan dan petir yang terus-menerus, dia bertukar percakapan yang bergumam.</p>			masa lalunya
		2.4.1 「しばらく、ここで雨宿りして、雨が小降りになったら 戻るぞ」	Plegmatis	Tenang	Tidak mempunyai

		<p>「了解」</p> <p>狭い洞窟内にダミアンと並んで座り、アーニャは疲れた声で返事をした。</p> <p>(Endo, 2022, 45)</p> <p>"Aku akan berlindung di sini sebentar dan kembali saat hujan berhenti." "diterima" Duduk berdampingan dengan Damian di gua yang sempit, jawab Anya dengan suara lelah.</p>			banyak minat, Pasif
3	Yor	<p>3.1.1 「朝早くから、すみません。これからお仕事ですか?」</p> <p>「いや、今日はオフだけど」</p> <p>もじもじとユーリが答える。すると、ヨルの声がパッと明るくなった。</p> <p>「本当ですか?」</p> <p>「う、うん.....姉さん。今日は出張とか休日出勤もないから、一日空いてるよ」</p>	Sanguinis	Periang	Baik hati

		<p>「良かったです」</p> <p>ヨルのうれしそうな声にユーリの心臓がキ ュンと音を立てる。</p> <p>(姉さんが、ボクの仕事が休みなことを喜ん でくれている。きっと、姉さんもボクに会 いたかったんだ……ああ、中尉、ありが とうございます)</p> <p>(Endo, 2022, 68 dan 69)</p> <p>"Maafkan saya karena menelepon Anda sepagi ini. Apakah Anda akan bekerja sekarang?" "Tidak, aku libur hari ini." Yuri menjawab dengan ragu-ragu. Kemudian, suara Yoru tiba-tiba menjadi cerah. "Sungguh?" "Uh-huh...Kakak. Aku tidak ada perjalanan bisnis atau bekerja pada hari libur, jadi aku libur." "Itu bagus" Jantung Yuri berdebar mendengar suara bahagia Yoru.</p>			
--	--	--	--	--	--

		(Kakakku senang aku tidak bekerja. Aku yakin dia juga ingin bertemu denganku... Oh, terima kasih, Letnan.)			
		<p>3.2.1 ヨルはようやく口を割った。 「実は.....今日、市役所主催のイベントがあるんです」「うんうん」</p> <p>「ミリーさんが出てくださることになっていたんですけど、お風邪を引いてしまったので、 急遽、私に代わりに出てくれないかという電話が、今朝、あったんですでも、ロイドさきゆうきよんは外せないお仕事が入ってしまっているし、いつも助けてくださるフランキーさんもいらっしゃらなくて・・・ ・・・」</p> <p>「イベントは半日ですし、アーニャさんを一人置いていくわけにはいかないです。ユ</p>	Melankolis	Pesimistis	Merasa tertekan

		<p>ーリ、アーニャさんと遊んでいてあげてくれませんか?」</p> <p>「えっ……」</p> <p>思いもよらない話の流れに、思わずユーリが硬直する。ヨルの言った言葉を反芻し、恐る恐る尋ねた。</p> <p>(Endo, 2022, 74 dan 75)</p> <p>Yol akhirnya angkat bicara. "Sebenarnya...ada acara yang diselenggarakan oleh balai kota hari ini." "Aku seharusnya keluar dengan Millie, tapi aku masuk angin, jadi Saya mendapat telepon pagi ini menanyakan apakah saya bisa datang sebagai gantinya, tetapi Tuan Lloyd memiliki pekerjaan yang tidak boleh dia lewatkan, dan Tuan Franky, yang selalu membantu saya, tidak ada di sini. ” "Acaranya setengah hari, dan aku tidak bisa meninggalkan Anya sendirian. Yuri, maukah kamu bermain dengan Anya?"</p>			
--	--	---	--	--	--

		<p>"eh....."</p> <p>Yuri tiba-tiba menegang pada aliran cerita yang tak terduga. Aku merenungkan apa yang Yoru katakan, dan dengan malu-malu bertanya.</p>			
		<p>3.2.2 「お願いします、ユーリ。ユーリだけが頼りなんです」</p> <p>そう懇願されてしまえば、世界で一番、姉を愛する弟としては、</p> <p>「すべて、このボクに任せて、姉さん!」</p> <p>そう答える以外他に、為す術はなかった.....</p> <p>。</p> <p>「では、行ってまいります。できるだけ、早く帰ってきますので、アーニャさん、ホントにごめんなさい。お土産、たくさん買ってきますから!ユーリ、アーニャさんをくれぐれも、よろしくお願いします」</p> <p>(Endo, 2022, 76)</p>	Melankolis	Pesimistis	Merasa tertekan dengan masa lalunya, konsekuen, suka menepati janji

		<p>"Kumohon, Yuri. Aku hanya mengandalkan Yuri."</p> <p>Jika dia memohon untuk melakukannya, sebagai seorang adik laki-laki yang paling mencintai adik perempuannya di dunia, "Serahkan semuanya padaku, saudari!" Saya tidak punya pilihan selain menjawab ya ...</p> <p>Aku akan kembali secepatnya, jadi aku benar-benar minta maaf, Anya-san, aku akan membeli banyak oleh-oleh!</p>			
		<p>3.2.3 それだけは、なんとしてでも避けなければならぬ、とロイドが思っていると、 「ユーリと同じぐらいに見えるのに、すごいです」</p> <p>ニコニコと感心していたヨルが、ふと眉をひそめた。そして、おずおずと尋ねてきた。 。「えっと……いくら有名な画家の方が描</p>	Melankolis	Pesimistis	Merasa tertekan dengan masa lalunya.

		<p>かれたからといって、私たちがモデルになった絵が美術館に飾られるということは……ないですよ?」</p> <p>「並の画家であれば、そうでしょうが」</p> <p>ロイドが慎重に答える。</p> <p>「彼の場合、ほんのラフ画でも欲しがる人はごまんといいます。それが本格的な作品となると……」</p> <p>そう告げると、見る見るヨルの顔から血の気が抜けていった。</p> <p>というのも、ご存じの通りロイドは知る由もないが彼女は(いばら姫)の暗号名を持つ殺し屋である。</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 183 dan 184)</p> <p>Lloyd berpendapat bahwa hal itu harus dihindari dengan cara apa pun,</p>			
--	--	---	--	--	--

		<p>"Sungguh menakjubkan bahwa kamu terlihat sama dengan Yuri."</p> <p>Yoru yang tersenyum dan terkesan tiba-tiba mengerutkan kening. Lalu dia dengan malu-malu bertanya. "Umm ... tidak peduli seberapa terkenal seorang pelukis, tidak seperti lukisan yang kita modelkan akan dipajang di museum, kan?"</p> <p>"Jika Anda seorang pelukis biasa, ya."</p> <p>Lloyd menjawab dengan hati-hati. "Dalam kasusnya, ada banyak orang yang bahkan menginginkan gambar kasar. Ketika sampai pada pekerjaan penuh..."</p> <p>Saat aku memberitahunya, darah terkuras dari wajah Yoru..</p> <p>Karena, seperti yang Anda ketahui, Lloyd tidak memiliki cara untuk mengetahuinya, tetapi dia adalah seorang pembunuh dengan nama kode Putri Thorn.</p>			
		<p>3.2.4 「具合でも悪いんですか？」</p> <p>「いえ、私は至って元気いっぱいです！」</p>	Melankolis	Kurang percaya diri	Merasa tertekan dengan masa

		<p>にっこりと答えたヨルの笑顔は明らかに強張っている。</p> <p>「でも、すごい汗ですよ?」</p> <p>「う、え…えっと、とても暑くて」</p> <p>そう言って、ヨルが羽織っていたニットパーカーを脱ぐ。だが、生憎その下は薄手のノースリーブであった。</p> <p>吹きつけた風が思いの外、寒かったらしく、ヨルが大きなくしゃみをする。</p> <p>「どちらかというとな風が肌寒いような……ヨルさんもそれを見越して、ブランケットを持ってきてくれたはずですよ?」</p> <p>「いいえ、私の勘違いでした。今日はとても暑いです!」</p>			<p>lalunya, sulit menyesuaik an diri</p>
--	--	---	--	--	--

		<p>ガチガチと震えながら、それでも堅固な笑顔で答えるヨルに、それ以上、しつこく追及するのは憚られた。</p> <p>「どうしたんだ、ヨルさん?」</p> <p>急に挙動不審になった妻にロイドが困惑する。</p> <p>「前後の会話から推測するに、学生の絵のモデルになるのはかまわないが、さすがに美術館に飾られるのは嫌だということだろうか」</p> <p>(Endo, 2022, 185 dan 186)</p> <p>"Apakah kamu merasa tidak enak badan?"</p> <p>"Tidak, aku sangat energik!"</p> <p>Senyum Yeol yang dibalas dengan senyuman jelas terlihat tegang.</p> <p>"Tapi kamu banyak berkeringat, kan?"</p> <p>"Uh, uh... um, panas sekali."</p>		
--	--	---	--	--

		<p>Mengatakan itu, aku melepas hoodie rajutan yang dikenakan Yoru. Sayangnya, di bawahnya ada baju tipis tanpa lengan.</p> <p>Angin yang bertiup tiba-tiba terasa dingin, dan Yoru mengeluarkan bersin yang besar.</p> <p>“Jika ada, anginnya agak dingin... Yoru-san seharusnya sudah mengantisipasi itu dan membawakanmu selimut, kan?”</p> <p>"Tidak, aku salah. Hari ini sangat panas!"</p> <p>Aku ragu untuk mengejar Yuru lebih gigih lagi, yang masih gemetaran dan masih menjawab dengan senyuman tegas.</p> <p>"Ada apa, Yoru-san?"</p> <p>Lloyd bingung dengan istrinya yang tiba-tiba menjadi curiga.</p> <p>“Berdasarkan percakapan selanjutnya, saya kira tidak apa-apa menjadi model lukisan siswa, tapi mungkin mereka tidak ingin itu dipajang di museum seni.”</p>			
		<p>3.2.5 いつもながら不可解な娘にロイドが小首を傾げていると、フェリックスがイーゼルの設置を終えて言った。</p>	Melankolis	Kurang percaya diri	Suka menempati janji.

		<p>「では、そろそろお願いします」</p> <p>すると、ヨルがおずおずと片手を上げ、</p> <p>「ちょっと、そこのお手洗いに行ってきたも、よろしいでしょうか?」</p> <p>「もちろんです。どうぞ行ってきてください」</p> <p>「では、失礼します」</p> <p>フェリックスの了承をとった途端、ヨルが凄まじい速さでトイレへと駆け出していく。その勢いに圧倒された三人と匹が、ヨルの後ろ姿を見送る。</p> <p>「お母さんは陸上選手か何かなんですか?」</p> <p style="text-align: right;">(Endo, 2022, 187)</p> <p>Felix selesai menyiapkan kuda-kuda dan berkata Lloyd memiringkan kepalanya ke putrinya yang misterius seperti biasa.</p> <p>"Kalau begitu, tolong segera datang."</p>		
--	--	--	--	--

		<p>Kemudian, Yoru dengan malu-malu mengangkat satu tangan, "Apakah tidak apa-apa jika saya pergi ke kamar kecil di sana?" "Tentu saja. Silakan datang." "Permisi" Begitu mendapat persetujuan Felix, Yoru berlari ke toilet dengan kecepatan luar biasa. Kewalahan oleh momentum itu, ketiganya dan kudanya melihat punggung Yol.</p>			
		<p>3.2.6 数分後、 「おまたせいたしました」 という声と共にヨルが戻ってきた。その声音はすっかりいつもの彼女だ。 ほっとしたロイドが、 「早かったですね。ヨルさ ヨルさあああん！」</p>	Melankolis	Pesimistis	Konsekuen

		<p>穏やかな笑顔でヨルを迎える……はずが</p> <p>、</p> <p>(Endo, 2022, 189 dan 190)</p> <p>Beberapa menit kemudian "Maaf atas keterlambatannya" Yoru kembali dengan suara berkata. Suara itu benar-benar seperti biasanya. Lloyd yang lega "Kamu cepat. Aku menyapa Yoru dengan senyum lembut...</p>			
		<p>3.3.1 結局、ヨルの奇怪な行動はアレ以後も続き、首を真後ろに向け『寝違えた』と言いつけたり、百面相をして見せたりと、それに振りまわされたロイドはくたくただった。</p> <p>ヨル本人も疲れたようで、あたかも、抜け殻のようだ。</p> <p>(Endo, 2022, 198)</p>	Koleris	Selalu merasa kurang puas	Tidak mau mengalah

		<p>Pada akhirnya, perilaku aneh Yoru berlanjut bahkan setelah itu, menoleh ke belakang, bersikeras bahwa dia “salah tidur”, dan menunjukkan seratus wajah, dan Lloyd yang terombang-ambing karenanya kelelahan. Yoru sendiri terlihat lelah, seperti cangkang kosong.</p>			
		<p>3.4.1 「ヨルさん、やっぱり上着を羽織った方がいいと思いますよ。だいぶ、冷えてきましたから」</p> <p>ロイドが先程脱ぎ捨てられた前ボタンのニットパーカーをヨルに手わたす。</p> <p>「風邪を引いたら大変ですよ?」</p> <p>「あ、はい……ありがとうございます」</p> <p>ヨルは大人しくそれを受け取ると、ふとその目を細めた。そして、直後、パーカーの前と後ろを逆に羽織り、顔全体をフードで覆った。</p>	Plegmatis	Tenang	Pasif

		<p>(えっ.....?)</p> <p>そのまま平然と座っているヨルに、</p> <p>(Endo, 2022, 193)</p> <p>“Yoru-san, kupikir kamu harus memakai jaket. Lloyd menyerahkan hoodie rajutan kancing depan yang dibuang sebelumnya ke Yoru. “Bukankah itu buruk jika kamu masuk angin?” “Ah, ya... Terima kasih.” Yor menerimanya dengan patuh dan tiba-tiba menyipitkan matanya. Segera setelah itu, bagian depan dan belakang hoodie dibalik, dan seluruh wajah ditutup dengan tudung. (eh.....?) Kepada Yoru, yang duduk dengan tenang seperti itu,</p>			
--	--	---	--	--	--